

Je dois vous dire que je n'ai pas l'habitude de faire des discours à des réunions où l'on danse. En fait, l'orchestre n'a consenti à me laisser le microphone que si je promettais de ne pas chanter, ce que j'ai fait.

J'ai également promis d'être bref, car à mon avis quiconque préfère écouter un discours au lieu de danser n'a pas tous ses esprits. Mais Frank m'a clairement fait comprendre qu'il s'attend à ce que je prenne la parole, et je n'ai jamais mis son jugement en doute. De plus, il y a certains points dont je voudrais vous entretenir.

Il s'agit évidemment de commerce, et de façon plus précise, de l'initiative que nous avons prise d'explorer la perspective et la portée d'un nouvel accord commercial avec les États-Unis. Je veux ce soir mettre cette initiative dans son contexte et vous dire pourquoi nous l'avons prise et ce que nous espérons en obtenir.

Pour vous, qui êtes des exportateurs, commerce est synonyme d'affaires. Pour le Canada dans son ensemble, le commerce signifie croissance et croissance signifie emplois. Le bien-être économique de tous les Canadiens dépend de notre capacité à vendre nos produits et nos services sur les marchés du monde.

En d'autres termes, vos intérêts correspondent à ceux du Canada, et votre gouvernement à Ottawa en est parfaitement conscient. Pendant sa première année au pouvoir, il a agi rapidement et de façon décisive pour améliorer la performance commerciale du Canada.

Nous avons entrepris trois grandes campagnes de promotion des exportations, y compris Carrefour 35 en mars et le Mois canadien des exportations, que nous venons de commencer.

Nous avons oeuvré de concert avec les gouvernements des dix provinces du Canada pour mettre en place une stratégie nationale du commerce qui, entre autres choses, permettra une meilleure coordination entre les gouvernements fédéral et provinciaux, une représentation provinciale accrue dans nos bureaux commerciaux à l'étranger et l'établissement d'une base de données pour fournir aux exportateurs des renseignements à jour sur les marchés d'exportation et les possibilités en ce domaine partout dans le monde.

Le commerce a occupé une place très importante à la conférence des Premiers ministres, qui s'est tenue à Regina en février, et sera également à l'ordre du jour à Halifax le mois prochain.